

## Analysis of Dialogue Texts in The First Volume of The Arabic Book in Your Hands 2014 Case Study on Teaching Arabic to Non-Native Speakers

Muhammad Ikhwan Fauzi

Department of Teaching Arabic in Postgraduate Studies, Aladdin State Islamic University,  
Maksar Indonesia

\*Correspondence author: [fauziikhwan1998@gmail.com](mailto:fauziikhwan1998@gmail.com)

DOI: ...

### Key Words:

dialogue analysis  
arabic textbook  
non-native learners  
teaching arabic  
textbook evaluation

Received : ...

Revised : ...

Accepted : ...

Published : ...

### Abstract

تتناول هذه الدراسة تحليل ثمانية وأربعين نصًا حواريًا في الجزء الأول من كتاب العربية بين يديك 2014 باستخدام منهج تحليل المحتوى الكيفي. تناولت الدراسة الخصائص الأسلوبية واللغوية لهذه الحوارات، مع التركيز على المفردات المستخدمة، بنيتها النحوية، والموضوعات التي تغطيها. وذلك بهدف تسليط الضوء على طبيعتها ومكوناتها ومدى ملاءمتها لاحتياجات المتعلمين غير الناطقين بالعربية. كما سعت إلى تحليل مدى تحقيق هذه الحوارات للأهداف التعليمية المرتبطة بتطوير مهارات المحادثة لدى المتعلمين غير الناطقين بالعربية، بالإضافة إلى مساهمتها في تحسين فهمهم الثقافي والسياقي للغة. يهدف هذا النوع من البحث إلى الوصول لفهم شامل للموضوع المدروس بناءً على أسس علمية واضحة. وقد أظهرت النتائج وجود تدرج لغوي فعال وسياقات ذات صلة، إلا أن هناك حاجة إلى تعزيز تنوع المفردات والتمثيل الثقافي. وتشمل التوصيات إدماج مواقف تعليمية أكثر تنوعًا وأنشطة تفاعلية لتعزيز مهارات التواصل الشفهي.

**To cite this article:** Fauzi, M. I. (2025). Analysis of dialogue texts in the first volume of the Arabic book in your hands 2014 case study on teaching Arabic to non-native speakers. *Global Perspectives in Education Journal*. Vol 1 (1), 53-70.

This is an open access article under the CC-BY License  
(<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)



## مقدمة البحث

تُعَدُّ اللغة العربية لغة القرآن الكريم، ومن خلالها تُفعل العلوم الشرعية والقيم الأخلاقية والتعليم الإسلامي. ومع ازدياد الاهتمام بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في السياقات العالمية، أصبح تعليم اللغة ضرورة ملحة لتعزيز الهوية الثقافية ونشر القيم الإسلامية عالمياً. اللغة العربية ليست مجرد وسيلة تواصل، بل هي موضوع علمي غني بالخصائص اللغوية مثل النحو، الصرف، البلاغة، وعلم الأصوات. تعليم العربية لغير الناطقين بها يتطلب التركيز على الفصحى الحديثة لكونها معيارية ومناسبة للتواصل العالمي في السياقات الأكاديمية والثقافية. تعتمد المناهج التعليمية على دمج اللغة العربية في مواقف حياتية حقيقية تُحاكي استخدام اللغة بشكل عملي. تعليمها لغير الناطقين بها يُمكن المتعلمين من الانخراط في السياقات العالمية مثل الدبلوماسية، التجارة، والتعليم.

يُعتبر كتاب العربية بين يديك تأليف سنة 2014 واحدًا من أبرز المناهج التعليمية التي تُستخدم على نطاق واسع في المؤسسات التعليمية المختلفة، وذلك لما يتميز به من أسلوب تعليمي مبتكر يجمع بين الأصالة والتجديد في تعليم اللغة العربية. كما ساهمت شعبيته وانتشاره في جعله اختيارًا مناسبًا للدراسة والتحليل. يعتمد الكتاب على منهجية تربوية متكاملة تهدف إلى تطوير المهارات اللغوية الأساسية الأربع (الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة)، مع التركيز على سياقات حياتية واقعية تتناسب مع احتياجات المتعلمين وثقافتهم المختلفة. يتسم الكتاب بقدرته على الجمع بين الأصالة والمعاصرة، حيث يعتمد على نصوص حوارات تعكس مواقف اجتماعية وثقافية متنوعة، مما يُسهم في تنمية مهارات التفاعل اللغوي لدى المتعلمين. إضافةً إلى ذلك، فإن تصميم الكتاب يتماشى مع مبادئ علم اللغة التطبيقي، حيث يراعي أسس تعليم اللغات الثانية، مثل التدرج في تقديم المفردات والقواعد، واستخدام الأنشطة التفاعلية لتعزيز فهم النصوص وتحفيز المتعلمين على المشاركة.

أحد أبرز أوجه الارتباط العالمي للكتاب هو تركيزه على تعليم اللغة في سياق ثقافي متنوع يلبي احتياجات متعلمي العربية من خلفيات ثقافية وجغرافية مختلفة. تُعد نصوص الحوارات التي يقدمها الكتاب انعكاسًا للواقع الحياتي، مما يُسهل على المتعلمين فهم واستيعاب اللغة ضمن سياقات عالمية حقيقية. كما أن تصميم الكتاب يعتمد على أسس تعليمية تُراعي الفروق الفردية بين المتعلمين، مما يُمكن استخدامه في بيئات تعليمية متعددة الثقافات. إضافةً إلى ذلك، يُساهم كتاب "العربية بين يديك" في تعزيز الحوار الثقافي بين الشعوب من خلال تقديم اللغة العربية بوصفها وسيلة للتواصل الحضاري والانفتاح على العالم. يُركز الكتاب على المهارات اللغوية التي تُساعد المتعلمين على الاندماج في المجتمعات الناطقة بالعربية، مما يجعله أداة فعالة لتطوير الكفاءات اللغوية اللازمة للأغراض الأكاديمية، المهنية، والاجتماعية.

إنَّ تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها يعدّ من أهم القضايا التربوية التي تسهم في نشر ثقافة اللغة العربية وتعزيز فهمها في مختلف أنحاء العالم. ومن أبرز الوسائل التعليمية التي أثبتت فعاليتها في هذا المجال كتاب "العربية بين يديك"، الذي صُمم بعناية ليكون منهجًا متكاملًا يساعد الدارسين على اكتساب اللغة بمختلف مهاراتها. يتميز هذا الكتاب بتضمينه نصوص الحوارات التي تُعدّ أداة رئيسية في تنمية مهارات التواصل اللغوي وتيسير تعلّم اللغة. وفي هذا السياق، تهدف هذه المقالة إلى تسليط الضوء على نصوص الحوارات في المجلد الأول من القسم الأول من الكتاب، وذلك من خلال تحليل خصائصها، ودورها في تحقيق أهداف التعليم اللغوي لغير الناطقين بالعربية.

تعد نصوص الحوارات أحد الأدوات التعليمية الأساسية في تعليم اللغات، لا سيما للمتعلمين من غير الناطقين بها. فهي تعزز من قدرة الطلاب على التفاعل اللغوي واكتساب المهارات اللازمة للمحادثة اليومية. في سياق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، تبرز أهمية استخدام الحوارات كجزء من المناهج التعليمية، مثل كتاب "العربية بين يديك"، والذي يعتمد على تقديم اللغة عبر مواقف تفاعلية تُحاكي الحياة اليومية. إن تدريس نصوص الحوارات في هذا السياق لا يساعد فقط في تحسين مهارات الاستماع والتحدث، ولكنه يسهم أيضًا في تعزيز الفهم الثقافي واللغوي، مما يسهل على المتعلمين تجاوز التحديات اللغوية. ومع تزايد الاهتمام العالمي بتعليم اللغة العربية لأسباب أكاديمية أو مهنية أو دينية، بات من الضروري استكشاف الأساليب الأكثر فعالية لتدريس هذه النصوص لضمان تحقيق أفضل النتائج التعليمية.

تتناول هذه المقالة أهمية هذه النصوص، ومدى توافقها مع حاجات المتعلمين، والأساليب التربوية المستخدمة في تقديمها. كما تسعى إلى إبراز الأسس النظرية والعملية التي يقوم عليها إعداد هذه النصوص، ومدى قدرتها على تعزيز المهارات اللغوية الأربعة: الاستماع، والمحادثة، والقراءة، والكتابة. تسعى هذه المقالة العلمية، بعنوان "نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك لغير الناطقين بها (الدراسة التحليلية في الحوارات)"، إلى تحقيق

مجموعة من الأهداف الأساسية التي تجمع بين التحليل اللغوي، التربوي، والتطبيقي، وذلك على: الأهداف التحليلية، الأهداف التربوية، الأهداف التطبيقية، الأهداف البحثية العامة.

## منهج البحث

تعتمد هذه الدراسة على المنهج التحليلي باعتباره الأنسب لدراسة وتحليل نصوص الحوارات الواردة في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك. يتمثل المنهج التحليلي في دراسة خصائص النصوص والوقوف على مكوناتها اللغوية، الدلالية، والتربوية، بالإضافة إلى تحليل مفردات عرض الحوارات ومدى مناسبتها لغير الناطقين باللغة العربية. المنهج التحليلي الوصفي هو أسلوب بحثي يُستخدم لتحليل الظواهر أو النصوص من خلال وصفها وصفًا دقيقًا، ثم تفكيك مكوناتها وعناصرها، ودراسة العلاقات فيما بينها. يهدف هذا النوع من البحث إلى الوصول لفهم شامل للموضوع المدروس بناءً على أسس علمية واضحة.

تعتمد الدراسة الحالية على المنهج التحليلي الوصفي لدراسة وتحليل نصوص الحوارات الواردة في المجلد الأول من كتاب "العربية بين يديك". يتمثل المنهج في وصف خصائص النصوص وتحليل مكوناتها اللغوية، الثقافية، والتربوية بما يتناسب مع احتياجات المتعلمين غير الناطقين بالعربية. يُهدف من ذلك إلى تقديم رؤية متكاملة حول فعالية هذه النصوص في تعزيز مهارات اللغة العربية. أما اختيار العينة، تتألف العينة من 48 نصًا حواريًا تم اختيارها بطريقة العينة العشوائية الطبقية، حيث تغطي 8 وحدات تعليمية مختلفة. تمثل هذه العينة تنوعًا شاملاً يعكس تنوع محتوى الكتاب من حيث المستويات اللغوية والثقافية.

### الجدول 1. معايير التحليل

المحتوى اللغوي	منهجية التدريس	أهداف التعلم	التوازن بين الثقافات
تحليل تعقيد المفردات وبنية التراكيب النحوية	تقييم مدى تطبيق منهجية التدريس التواصلي والدمج بين المهارات اللغوية المختلفة.	التأكد من اتساق النصوص مع معايير الإطار الأوروبي المرجعي الموحد للغات (CEFR) وملاءمتها لاحتياجات المتعلمين	دراسة كيفية دمج النصوص للثقافة العربية بطريقة تفاعلية تناسب المتعلمين من خلفيات ثقافية مختلفة

سيتم تنظيم البحث وفق الخطوات التالية: جمع البيانات، تحليل النصوص، تصنيف النصوص، مقارنة النصوص جمع البيانات بتحديد النصوص الحوارية التي سيتم تحليلها من المجلد الأول. تحليل النصوص بثلاثة نقاط: تحليل المفردات (عددها، مستوياتها، مناسبتها للمستوى اللغوي)، تحليل الأنماط التراكيبية والنحوية، دراسة الجوانب الثقافية والاتصالية للنصوص. أما تصنيف النصوص وبناء تصنيفات وفق الأهداف التعليمية (مثل المفردات، التراكيب، الوظائف اللغوية). أخيراً مقارنة النصوص بمعايير المقارنة تشمل مناسبتها للمستويات التعليمية، ومدى تحقيقها للأهداف اللغوية والتواصلية. زيادة على ذلك، بيان عن حدود البحث. الأول هو الحدود الموضوعية، تقتصر الدراسة على نصوص الحوارات فقط. الثاني الحدود الزمانية، تشمل النسخة الحالية من الكتاب المستخدمة في تدريس اللغة العربية. والثالث الحدود المكانية، التطبيق يخص المؤسسات التعليمية التي تعتمد هذا الكتاب.

## نتائج البحث

### أ. لمحة موجزة عن كتاب العربية بين يديك

كتاب سلسلة لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ينقسم هذا الكتاب إلى أربع المجلدات ولكل المجلد له قسمان كتابان، أما الحدة لكل المجلدة تتضمن من ستة عشرة وحدة بمعنى لكل قسم المجلدة له ثمانية وحدات. صنف هذا الكتاب بعدة مؤلفين وهم؛ د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وأ. مختار الطاهر حسين وأ. محمد عبد الخالق محمد فضل. هذا الكتاب يتكون من أربعة المجلدات للمعلم والطالب، والكتاب الذي يركز الباحث في هذا البحث هو القسم الأول والثاني من الكتاب المجلد الأول للطالب. والمسرد. مُكوّنات السلسلة.

مفهوم خصائص نصوص الحوارات في تعليم اللغة العربية يشير إلى السمات والمكونات الأساسية التي تميز النصوص الحوارية، والتي تهدف إلى تسهيل عملية التعلم وتعزيز مهارات التواصل لدى المتعلمين. تشمل هذه الخصائص الوضوح والبساطة، التدرج في الصعوبة، التنوع في الموضوعات، والتوازن بين اللغة الفصيحة والمحكية. هذه

الخصائص مجتمعة تهدف إلى جعل النصوص الحوارية أداة فعالة في تعليم اللغة، حيث تسهم في تطوير مهارات الاستماع، التحدث، القراءة، والكتابة لدى المتعلمين. (أحمد وعبد الرحمن، 2008)

تتميز نصوص الحوارات في تعليم اللغة العربية بالبساطة والوضوح، مع التدرج في الصعوبة لتناسب مع مستوى الطلاب. تغطي موضوعات متنوعة مثل التحية والتسوق، وتجمع بين اللغة الفصيحة والمحكية لتحقيق أهداف تعليمية مختلفة. كما تتضمن تكرار المفردات والتراكيب الهامة لتسهيل الحفظ، وتضم تعبيرات ثقافية لتعريف الطلاب بالمجتمع العربي. تهدف الحوارات إلى تشجيع التفاعل والمشاركة، مع التركيز على تطوير المهارات اللغوية الأربعة: الاستماع، التحدث، القراءة، والكتابة.

العربية بين يديك هي سلسلة متكاملة لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، وتعد من المناهج الأكثر شهرة وانتشارًا في هذا المجال. تهدف السلسلة إلى تعليم اللغة بطريقة شاملة ومتدرجة، مع التركيز على تطوير المهارات الأساسية: الاستماع، القراءة، الكتابة، والمحادثة، من خلال منهج يدمج بين الأنشطة اللغوية والثقافية. تتكون السلسلة من أربعة مجلدات، ويحتوي كل مجلد على قسمين، حيث يضم كل قسم ثماني وحدات تعليمية. تشمل كل وحدة ثلاثة حوارات، باستثناء الوحدة الأولى التي تحتوي على أربعة حوارات. (العربية للجميع، 2015) توضيحا بما سبق بيانه، أكتب الجدول لتسهيل الأمر. يضم كتاب الطالب (١٦) وَحْدَةً، وتتألف كلُّ وحدة من (٦) دروس، وبهذا يحتوي الكتاب على (٩٦) درساً (عبد الرحمن إبراهيم الفوزان وآخرون، 2013) يتكون الكتاب الدراسي من العناصر الآتية (مصريق، 2016)

- 1) المفردات : وهي العناوين الرئيسية و الفرعية الواردة في الوحدة الدراسية أو الدرس.
- 2) المفاهيم والمصطلحات : تعرف المفاهيم بأنها ( صور ذهنية تشير إلى مجموعة من العناصر المتقاربة ويعبر عنها بكلمة أو أكثر ) أما المصطلحات فهي ما تم الاتفاق على إطلاقه على شيء معين
- 3) الحقائق والأفكار : تعرف الحقيقة بأنها عبارة عن بيانات أو أحداث أو ظواهر ثبتت صحتها ، والأفكار هي مجموعة حقائق عامة تفسر الظواهر أو العلاقات.
- 4) التعميمات : تعرف التعميم بأنه عبارة تربط أو توضيحا لعلاقة بين مفهومين أو أكثر
- 5) القيم والاتجاهات : القيم هي المعايير التي يتم في ضوءها الحكم على المواقف أو السلوك ، أما الاتجاه فهو مفهوم فردي شخصي يحدد ميول الإنسان نحو الأشياء أو الأشخاص أو المواقف فيؤثر في سلوكه نحوها ويعمل على توجيه هذا السلوك في المواقف المختلفة.
- 6) المهارات وهي الممارسات العقلية والعملية التي يقوم بها الطلبة وتعرض الطلبة لخبرات تربوية مقصودة ومخطط لها
- 7) الرسومات والصور والإشكال التوضيحية
- 8) الأنشطة والتدريبات والأسئلة

المجلد الأول من كتاب "العربية بين يديك" يُعد جزءًا من سلسلة تعليمية مصممة لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. يركز الكتاب على تطوير المهارات الأساسية مثل المحادثة، والقراءة، والاستماع، والكتابة من خلال نصوص وأمثلة تتناسب مع مستوى المتعلمين المبتدئين. يحتوي المجلد على دروس متدرجة في الصعوبة، تبدأ بمفردات وتراكيب بسيطة تتعلق بالحياة اليومية. مبررات اختيار الكتاب في البحث:

(أ) انتشاره الواسع: "العربية بين يديك" يُستخدم في العديد من المؤسسات التعليمية حول العالم لتدريس اللغة العربية.

(ب) منهجيته التعليمية: يقدم الكتاب نهجًا منظمًا في تعليم اللغة، مع التركيز على المحادثة واستخدام اللغة في السياقات اليومية، مما يجعله مثاليًا لدراسة طرق تدريس المحادثة.

(ج) ملاءمته للفئة المستهدفة: الكتاب موجه خصيصًا للمتعلمين غير الناطقين بالعربية، مما يجعله مناسبًا لتحليل طرق التدريس لمتعلمين من هذه الفئة.

(د) تنوع مواد: يغطي الكتاب موضوعات حياتية متنوعة تساعد في إثراء معرفة المتعلمين بالمفردات والتراكيب الأساسية المستخدمة في المحادثات اليومية.

أعد الكتاب نصيب خاص نصوصا دراسية بشكل الحوارات لتعلم وتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها فالدرس الأول يمهّد للطلاب مهارات الحوار والتفاعل باللغة العربية، بينما الدرس الثاني يعزز من مخزونهم اللغوي من خلال تعلم المفردات. كلا الدرسين مهمان لتأسيس أساس قوي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. توضيحا بما سبق بيانه، أكتب الجدول لتسهيل الأمر، نخط الآن إلى وحدات الكتاب ودروسها، يُضمّ كتاب الطالب (١٦) وَحْدَةً ، تتألف كلُّ

وحدة من (9) دروس، وبهذا يحتوي الكتاب على (144) درساً أساسياً . وقد جاء تصميم كلِّ وَحْدَةٍ كما يلي: (عبد الرحمن إبراهيم الفوزان وآخرون، 2013)

## الجدول 2. وحدات الكتاب ودروسها

عدد الصفحات	وحدات الكتاب ودروسها
٢ صفحات	الحوار الأول ، ومفرداته وتدريباتها
٢ صفحات	الحوار الثاني ، ومفرداته وتدريباتها
٢ صفحات	الحوار الثالث ، ومفرداته وتدريباتها
٢ صفحات	تدريبات المفردات مجتمعة وإضافية
٤ صفحات	التركيب النحوية وتدريباتها
٣ صفحات	الأصوات وفهم المسموع
٣ صفحات	الكلام وتدريباته
٣ صفحات	القراءة وتدريباتها
٤ صفحات	الكتابة وتدريباتها

الجدول يُبرز تنظيم وحدات الكتاب ودروسه، حيث يُركز كل درس على تطوير مهارات معينة في اللغة العربية من خلال الحوار وتدريبات المفردات. يتم تقسيم المحتوى بشكل منهجي، حيث يتم تقديم النصوص الحوارية في البداية متبوعة بتدريبات للمفردات والقواعد، مما يتيح للمتعلمين بناء قدراتهم اللغوية بشكل تدريجي ومنظم. وفيما يلي وَصْفٌ لَوْحْدَةِ المتعلِّقة بمادة نصوص الحوارات في الكتاب:

أولاً، الحوارات ( 3 صفحات ). افْتُتِحَتْ كُلُّ وَحْدَةٍ بثلاثة حوارات ( ما عدا الوحدة الأولى، فُقد ضمت ستة حوارات قصيرة ) ويتضمن كلُّ حوار ست مبادلات أو سبعة . يتضمن الحوار الجانب اللغوي من أصوات ومفردات وتعبيرات وتراكيب نحوية، كما يحتوي على قدر من المفاهيم الثقافية. وقد اختيرت موضوعات الحوارات، بحيث تلائم اهتمامات الدارسين. ويهدف الحوار إلى عملية تيسير التعليم والتعلم، وتمكين الدارس من استعمال اللغة، والتواصل بها. ثانياً، المُفْرَدَات ( ٤ صفحات ). تحتوي الوحدة على نوعين من المفردات، المفردات الأساسية وهي التي تشتمل عليها الحوارات . ويتراوح عددها في الوحدة بين ٢٠ و ٢٠ مفردة. ويتم عَرْضُ المفردات الأساسية المصورة لكل حوار عقبه مباشرةً، ويلي العرض تدريب أو تدريبات على تلك المفردات. المفردات الإضافية : وهي مجموعة من المفردات المهمة التي لا ترتبط مباشرةً بموضوع الحوارات . والعَرْضُ منها تزويد الدارس بعدد من المفردات الضرورية ، التي توسع رصيده من الألفاظ ، وقد حُصِّصَتْ صفحة مستقلة للمفردات الإضافية، والتدريب عليها. وهناك نوع آخر من المفردات سميناه بالمفردات المُسَائِدَة وهي مُفْرَدَات شائعة ملازمة الموضوع الوحدة والتدريبات المصاحبة لها، ولم يتسع لها المجال في الحوارات والتدريبات، فوضعت في آخر الكتاب ليُحال إليها كلما دَعَت الحاجة إلى ذلك ، وكَلَّمَا اتَّسَع الوقت لذلك. وهذه المفردات ليست من صُلْبِ المُقَرَّر، بل هي إضافة يقوم بها الطالب بنفسه، أو يُحيل إليها المعلم إذا وجد متسعاً من الوقت؛ ولذا فإنها لم تُثبت ضمن قوائم مفردات الكتاب

يوضح كيفية الاستفادة من الكتاب في تقديم تعليم فعال للغة العربية لغير الناطقين بها، ويشير إلى نقاط القوة في المنهج مثل التدرج في التعليم، وتكامل المهارات اللغوية، واهتمامه بالحوارات الواقعية التي تعزز القدرة على التفاعل اليومي باللغة العربية. نصوص الحوارات الواردة في المجلد الأول من كتاب سلسلة "العربية بين يديك" لتعليم اللغة العربية، تتنوع موضوعات نصوص الحوارات بشكل كبير لتغطية العديد من مجالات الحياة اليومية، مما يساعد المتعلمين على استخدام اللغة العربية في مواقف واقعية. تركز هذه الحوارات على توفير مفردات وجمل تساعد الطالب على التواصل بكفاءة في مواقف حياتية مختلفة.

## ب. خصائص نصوص الحوارات في المجلد الأول لقسم الأول من كتاب العربية بين يديك

ملاحظ كثرة للدلالات التي ترتبط به في المعاجم العربية في المتبوع كلمة "النص". فجاء في مقاييس اللغة: "النون والصاد أصل صحيح يدل على رفع وارتفاع وانتهاء في الشيء ففي مادة (ن، ص، ص) ما يلي: "نصص: "النص: رفعك الشيء، نص الحديث ينصبه نصا رفعه، يقال: نص الحديث إلى فلان أي رفعه ومنه قولهم نصصت المتاع، إذا جعلت بعضه على بعض، وكل ما أظهر فقد نص وكل شيء أظهرته نصصته (ابن منظور، 2005). ومن الملاحظ أن المعنى يدور حول: الرفع، المتراص، الإظهار. من مصدر الأخر جاء في معجم الخليل "نصصت الحديث إلى فلان نصا أي رفعته، قال:

"ونص الحديث إلى أهله فإن الوثيقة في نصه" ونصت الرجل استقصيت مسألته عن الشيء ، ويقال نص ما أي استقصاه (الخليل، 2003)

تعدد تعريفات النص كما بين رولان بارت Roland Barthes مثلاً "تعددت تعريفاته للنص الأدبي بتعدد المراحل النقدية التي مرّ بها، منذ المرحلة الاجتماعية، وحتى المرحلة الحرة، مروراً بالبنوية، والسيماثية (محمد عزام، 2001). عرفه بشير إبرير بقوله 'هو كلا لغويا تعبيريا وتبليغيا في إطار حقل معرفي محدد، إن ممارسة لغوية أو فكرية أو إبداعية أو فنية أو ثقافية أو تعليمية (شير إبرير، 2007) تركز نصوص الحوارات في هذا المجلد على اللغة البسيطة والمفردات الأساسية التي تساعد على بناء قاعدة لغوية متينة لدى المتعلمين. تم تنظيم النصوص بحيث تتدرج من السهل إلى الأصعب، مما يساهم في تحسين مهارات الطلاب بشكل تدريجي ومنظم. تشمل النصوص موضوعات حياتية متنوعة مثل التحية، التعارف، التسوق، والمحادثات اليومية، مما يجعلها مفيدة للاستخدام في المواقف الواقعية.

1. تحليل المحتوى اللغوي

تحليل هذه النصوص والحوارات يوضح كيفية الاستفادة من خلال تسليط الضوء على العناصر اللغوية والتربوية التي تساهم في تعزيز تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. هذا التحليل يساعد في فهم كيفية تصميم الحوارات بشكل يراعي مستوى المتعلمين واحتياجاتهم، مما يمكن المعلمين من اختيار الأساليب المناسبة للتدريس. تتنوع موضوعات نصوص الحوارات في المجلد الأول من العربية بين يديك لتغطي مجالات الحياة اليومية المختلفة مثل التعارف، السكن، التسوق، العمل، والطعام. يهدف هذا التنوع إلى تمكين المتعلمين من استخدام اللغة العربية في مواقف حياتية واقعية، مما يساعدهم على اكتساب اللغة بشكل طبيعي وسلس، وتطوير مهاراتهم اللغوية بفعالية. هذا الجدول يوضح بوضوح الهيكل العام للقسم الأول من الكتاب، حيث يتم تنظيم المحتوى بطريقة متسلسلة تساعد الطالب على تعلم المفردات والعبارات المستخدمة في الحياة اليومية ضمن سياقات محددة. فيما يلي شرح لهذه نصوص الحوارات في المجلد الأول لقسم الأول من كتاب العربية بين يديك من المجلد الأول:

### الجدول 3. تحليل المفردات لنصوص الحوارات من الوحدة الأولى (التحية والتعارف)

الوحدة الأولى – التحية والتعارف		الدرس: 1، 2، 3		الصفحة: 2، 4، 6
المُفْرَدَاتُ	الجَمْعُ	المُرَادِفُ	نَوْعُ الكَلِمَةِ	المَعَانِي
التَّحِيَّةُ	التَّحِيَّاتُ		إِسْمٌ	تعايير مُؤَدِّبَةٌ للاحترام والتقدير
إِسْمٌ	أَسْمَاءٌ		إِسْمٌ	ما يُعْرَفُ به الشيءُ ويستدلُّ به عليه
حَالٌ	أَحْوَالٌ	=ظَرْفٌ	إِسْمٌ	ما يختصُّ من أمور الإنسان المتغيِّرة الحسِّيَّة والمعنوية
خَيْرٌ	أَخْيَارٌ	=حَسَنٌ ≠شَرٌّ	إِسْمٌ	شيءٌ أو حالة مرغوبة فيه
جِنْسِيَّةٌ	جِنْسِيَّاتٌ	طَالِبٌ	إِسْمٌ	تَلْحَقُ بالشَّخص من جهة انتسابه لشعب أو أُمَّة
مُدْرَسٌ/ةٌ	مُدْرَسُونَ مُدْرَسَاتٌ	=مُعَلِّمٌ، أستاذ	إِسْمٌ	تستخدم للإشارة إلى الشخص الذي يقوم بتعليم الآخرين، سواء في المدرسة أو الجامعة أو أي مؤسسة تعليمية أخرى
صَدِيقٌ/ةٌ	أَصْدِقَاءٌ صَدِيقَاتٌ	=رَمِيْلٌ، صَاحِبٌ، خَمِيْمٌ،رَفِيْقٌ. ≠عَدُوٌّ	إِسْمٌ	الكثير الصدق، الكامل في صراحته، الذي يطابق قوله فعله الدائم التصديق لغيره
بَلَدٌ	بِلَادٌ	=وَطَنٌ/دَوْلَةٌ	إِسْمٌ	مكان محدود تستوطنه جماعات من الناس
مُهَنْدِسٌ/ةٌ	مُهَنْدِسُونَ مُهَنْدِسَاتٌ	=مصمم، معمار	إِسْمٌ	الشخص الذي يمارس الهندسة المدنية، التي هي عبارة عن تطبيق التخطيط والتصميم والبناء
طَبِيْبٌ/ةٌ	طَبِيْبَاتٌ أَطْبَاءٌ	=معالج، مسعف	إِسْمٌ	من درس علم الطب ومارسها ويعاين المرضى ويشخص لهم المرض ويصرف لهم وصفة يكتب فيها الدواء
طَالِبٌ-ةٌ	طُلَّابٌ طَلَبَاتٌ	=تلميذ	إِسْمٌ	الذي يطلب العلم، ويُطلقُ عُرْفًا على التلميذ في مرحلتي التعليم الثانوية والعالية

### الجدول 4. تحليل المفردات لنصوص الحوارات من الوحدة الثانية (الأسرة)

الوحدة الثانية – الأسرة	الدرس: 10، 11، 12	الصفحة: 28، 30، 32
-------------------------	-------------------	--------------------

المُفْرَدَاتُ	الجَمْعُ	المُرَادِفُ	نَوْعُ الكَلِمَةِ	المَعَانِي
أُسْرَةٌ	أُسَرٌ	= آلٌ، عَائِلَةٌ، أَهْلٌ	إِسْمٌ	الخلية الأساسية في المجتمع البشري وأهم جماعته الأولية
صُورَةٌ	صُورٌ	= تَصْمِيمٌ، سَكْلٌ	إِسْمٌ	تمثيل مرئي لشيء ما
وَالِدٌ	وَالِدُونَ	أَبٌ	إِسْمٌ	الشخصان المسؤول عن أبويه الذي هم من صلبهم
وَالِدَةٌ	وَالِدَاتٌ	أُمٌّ	إِسْمٌ	
أَخٌ	إِخْوَةٌ/إِخْوَانٌ	شَقِيقٌ	إِسْمٌ	من يشارك غيره في الولادة من أبويه ذكورا
أُخْتُ	أَخَوَاتٌ	شَقِيقَةٌ	إِسْمٌ	من يشارك غيره في الولادة من أبويه إناثا
جَدٌّ	أَجْدَادٌ		إِسْمٌ	وَالِدُ الأَبِ أَوْ وَالِدُ الأُمِّ
جَدَّةٌ	جَدَّاتٌ		إِسْمٌ	أُمُّ الأَبِ أَوْ أُمُّ الأُمِّ
عَمٌّ	أَعْمَامٌ	خَالَ	إِسْمٌ	أَخُ الأَبِ- أَخُ الأُمِّ
عَمَّةٌ	عَمَّاتٌ	خَالَه	إِسْمٌ	أُخْتُ الأَبِ- أُخْتُ الأُمِّ
إِبْنٌ	بُنُونَ/ أَبْنَاءٌ	=عَلَامٌ، طِفْلٌ، وَلَدٌ	إِسْمٌ	تُستخدم للإشارة إلى الذكر الذي يولد من أب وأم
إِبْنَةٌ	بَنَاتٌ	=بِنْتُ	إِسْمٌ	تُستخدم للإشارة إلى الذكر الذي يولد من أب وأم
أَذَانٌ			إِسْمٌ	التَّذَاءُ إِلَى الصَّلَاةِ وَالإِعْلَامُ بِهَا
فَجْرٌ			إِسْمٌ	إِنْكَشَافُ ظُلْمَةِ اللَّيْلِ عَنِ نُورِ الصُّبْحِ
وَلَدٌ	الأَوْلَادُ	=عَلَامٌ، طِفْلٌ،	إِسْمٌ	تُستخدم للإشارة إلى الذكر الذي يولد من أب وأم
حَمَامٌ	حَمَامَاتٌ	= مِرْحَاضٌ، خَلَأٌ	إِسْمٌ	مَكَانٌ يُغْتَسَلُ فِيهِ
تَوَضُّأً يَتَوَضُّأُ	-		فِعْلٌ	أَوْصَلَ المَاءَ إِلَى الأَعْضَاءِ الأُتْبَعَةِ مَعَ النَّيَّةِ
عُرْفَةٌ	عُرْفٌ	= حُجْرَةٌ	إِسْمٌ	الحيز في المكان أو المبنى، تستخدم لشيء الأغراض
قَرَأَ يَقْرَأُ	-	= تَلَا- يَتْلُو	فِعْلٌ	نَطَقَ عَنِ نَظَرٍ أَوْ عَنِ حِفْظٍ
مُصَلِّيٌ	مُصَلِّيَاتٌ		إِسْمٌ	دار عبادة المسلمون، يعد صورة مصغرة من المسجد
صَلَّى يُصَلِّي	-	= دَعَا - يَدْعُو	فِعْلٌ	أَدَّى، أَقَامَ شَعِيرَةَ الصَّلَاةِ
مِعْطَفٌ	مِعَاطِفٌ		إِسْمٌ	رِدَاءٌ يُلبَسُ فَوْقَ الثِّيَابِ إِنْقَاءَ البَرْدِ
نَظَارَةٌ	نَظَارَاتٌ		إِسْمٌ	عَدَسَتَانِ رُجَاجِيَّتَانِ مُتَبَتَّنَانِ فِي إِطَارٍ مُنَاسِبٍ أَمَامَ العَيْنَيْنِ
مَسْجِدٌ	مَسَاجِدٌ		إِسْمٌ	موضع يسجد فيه، بيت التعبد والصلاة عند المسلمين

### الجدول 5. تحليل المفردات لنصوص الحوارات من الوَحْدَةُ الثَّالِيَّةُ (السَّكْنُ)

الوَحْدَةُ الثَّالِيَّةُ - السَّكْنُ		الدرس: 19، 20، 21		الصفحة: 56، 58، 60
المُفْرَدَاتُ	الجَمْعُ	المُرَادِفُ	نَوْعُ الكَلِمَةِ	المَعَانِي
سَكْنٌ	أَسْكَانٌ	بَيْتٌ، مَكْتٌ،	إِسْمٌ	يقيم فيه الإنسان ويعيش
سَكَنَ يَسْكُنُ	-	بَاتَ، مَكَّتَ، أَقَامَ	فِعْلٌ	أَقَامَ بِمَكَانٍ وَاسْتَوَظَنَهُ
حَيٌّ	أَحْيَاءٌ		إِسْمٌ	مُجْتَمَعٌ سَكَنِيٌّ بِالمَدِينَةِ

مَطَارٌ	مَطَارَاتٌ	إِسْمٌ	مَكَانٌ إِفْلَاحٌ الطَّائِرَاتِ وَهُبُوطِهَا
جَامِعَةٌ	جَامِعَاتٌ	إِسْمٌ	مَعْهَدٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِيِ يَجْمَعُ عِدَّةَ الكَلِّيَّاتِ
بَيْتٌ	بُيُوتٌ	إِسْمٌ	المكان الذي يعتاد الإنسان أن يبني فيه أي يقضي الليل نام أم لم ينم
شَقَّةٌ	شَقَاتٌ	إِسْمٌ	جُزءٌ مُسْتَقِلٌّ مِنْ بَيْتٍ أَوْ عِمَارَةٍ تَنْفَرِدُ بِسُكْنَاهُ جَمَاعَةً
رَقْمٌ	أَرْقَامٌ	إِسْمٌ	رَمَزٌ يُسْتَعْمَلُ لِلتَّغْيِيرِ عَنِ العَدَدِ
مُسْتَأْجِرٌ	مُسْتَأْجِرُونَ	إِسْمٌ	مُنْتَفِعٌ بِشَيْءٍ مُقَابِلَ أَجْرَةٍ مُعَيَّنَةٍ
مُؤَجَّرٌ	مُؤَجَّرُونَ	إِسْمٌ	مُمَكِّنٌ غَيْرُهُ مِنَ الإِنْتِفَاعِ بِشَيْءٍ مُقَابِلَ أَجْرَةٍ مُعَيَّنَةٍ
أَرَادَ - يُرِيدُ	-	فِعْلٌ	طلب أو سعى إلى شيء ما
مِنْ فُضِّلِكَ	-	إِسْمٌ	كَلِمَةٌ تُسْتَحْدَمُ لِطَلْبِ مَهْذَبٍ/ أَرْجُوكَ
جَمِيلٌ	جُمَلَاءٌ	إِسْمٌ	ذُو جَمَالٍ
جَمِيلَةٌ	جَمِيلَاتٌ	إِسْمٌ	ذَاتُ جَمَالٍ
دَوْرٌ	أَدْوَارٌ	إِسْمٌ	طَبَقَةٌ مِنَ المَبْنَى
مُشَاهَدَةٌ	مُشَاهَدَاتٌ	إِسْمٌ	تُستخدم للإشارة إلى عملية متابعة أو ملاحظة شيء ما
تَفَضَّلْ	-	فِعْلٌ	دَعْوَةٌ المُخَاطَبِ إِلَى فِعْلٍ مَا
دَخَلَ - يَدْخُلُ	-	فِعْلٌ	انتقل من الخارج إلى الداخل أو عبر إلى مكان معين
بَابٌ	أَبْوَابٌ	إِسْمٌ	مكان للدخول والخروج
مُشْتَرٍ	مُشْتَرُونَ	إِسْمٌ	الَّذِي يَأْخُذُ سِلْعَةً بِثَمَنِ
بَانِعٌ	بَانِعُونَ	إِسْمٌ	الَّذِي يُعْطِي السِّلْعَةَ بِثَمَنِ
خِدْمَةٌ	خِدْمَاتٌ	إِسْمٌ	تقديم العون أو المساعدة في أداء أمرٍ ما أو توفير شيء مفيد للآخرين
أَثَاتٌ	أَثَّتٌ	إِسْمٌ	مَتَاعُ البَيْتِ وَالمَكْتَبِ وَنَحْوِهِمَا
بَعْضٌ	أَبْعَاضٌ	إِسْمٌ	تُستخدم للإشارة إلى جزء غير محدد من مجموعة أو شيء معين
نَامَ - يَنَامُ	-	فِعْلٌ	الراحة الطبيعية للجسم والعقل بعد اليقظة
سَرِيرٌ	سُرُرٌ	إِسْمٌ	مُضْطَجَعٌ/ مَا يُجْلَسُ عَلَيْهِ
سِتَارَةٌ	سِتَارَاتٌ	إِسْمٌ	مَا يُسَدُّ عَلَى نَوَافِدِ البَيْتِ وَأَبْوَابِهِ حُجْبًا
عُرْفَةُ الجُلُوسِ	-	إِسْمٌ	عُرْفَةٌ مُعَدَّةٌ لِلجُلُوسِ أَوْ لِلإِجْتِمَاعِ أَوْ لِلصُّيُوفِ.
أَرِيكَةٌ	أَرَائِكٌ	إِسْمٌ	مَقْعَدٌ مُرْتَبِّحٌ مُرِيحٌ طَوِيلٌ
سَجَادَةٌ	سَجَادَاتٌ	إِسْمٌ	قطعة من القماش أو السجاد تُفرد على الأرض
مَطْبَخٌ	مَطْبَخٌ	إِسْمٌ	مَكَانُ الطَّبْخِ
فُرْنٌ	أَفْرَانٌ	إِسْمٌ	مَوْقِدٌ لِلخُبْزِ وَغَيْرِهِ

تَلَاجَةٌ	تَلَاجَاتٌ	إِسْمٌ	جِهَازٌ لِيَوْضِعَ الْأَطْعِمَةَ وَالْأَشْرَبَةَ فِي جَوْ بَارِدٍ
سَحَّانٌ	سَحَّانَاتٌ	إِسْمٌ	جِهَازٌ لِرَفْعِ دَرَجَةِ حَرَارَةِ السَّوَائِلِ
مِرَاةٌ	مِرَايَا	إِسْمٌ	مَا يَرَى النَّاطِرُ فِيهِ نَفْسَهُ
آخِرٌ	آخِرُونَ	إِسْمٌ	أَحَدُ سَيِّئِينَ يَكُونَانِ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ
شُكْرًا	-	إِسْمٌ	كَلِمَةٌ لِاعْتِرَافٍ فَضْلِ الْعَبْرِ عَلَى نَفْسِهِ
شَيْءٌ	أَشْيَاءٌ	إِسْمٌ	أَيُّ مَوْجُودٍ

الجدول 6. تحليل المفردات لنصوص الحوارات من الوَحْدَةِ الرَّابِعَةِ (الْحَيَاةُ الْيَوْمِيَّةُ)

الوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ – الْحَيَاةُ الْيَوْمِيَّةُ		الدرس: 28، 29، 30		الصفحة: 82، 84، 86
المُفْرَدَاتُ	الْجَمْعُ	المُرَادِفُ	نَوْعُ الْكَلِمَةِ	المَعَانِي
حَيَاةٌ	حَيَوَاتٌ	= عَيْشٌ، مَعِيشَةٌ	إِسْمٌ	وجود الكائنات الحية على الأرض، التي تتميز بالنشاطات الحيوية
اسْتَيْقَظَ يَسْتَيْقِظُ	-	= يَقَظُ، يَصْحُو	فِعْلٌ	استيقاظ من النوم أو عاد إلى الوعي بعد فترة من الراحة أو النوم
نَامَ - يَنَامُ	-	= رَقَدَ، اسْتَرَخَى	فِعْلٌ	الراحة الطبيعية للجسم والعقل بعد اليقظة
فَعَلَ-يَفْعَلُ	-	= أَجْرَى، أَدَى	فِعْلٌ	يشير الفعل إلى القيام بشيء معين أو تنفيذ فعل محدد
ذَهَبَ- يَذْهَبُ	-	= غَادَرَ، انْصَرَفَ	فِعْلٌ	انتقل من مكان إلى آخر أو غادر المكان
مَدْرَسَةٌ	مَدَارِسُ	مَعْهَدٌ، أَكَادِيمِي	إِسْمٌ	مؤسسة تعليمية يتم فيها تدريس المواد المختلفة
سَاعَةٌ	سَاعَاتٌ	= وَقْتُ، حِينٌ	إِسْمٌ	جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعَةٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
سَيَّارَةٌ	سَيَّارَاتٌ		إِسْمٌ	وسيلة نقل برية ذات أربع عجلات تعمل بمحرك
حَافِلَةٌ	حَافِلَاتٌ		إِسْمٌ	تستخدم لنقل عدد كبير من الركاب
يَوْمٌ	أَيَّامٌ		إِسْمٌ	زَمَنٌ مِقْدَارُهُ مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا
عُظْلَةٌ	عُظْلَاتٌ	= إِجَارَةٌ	إِسْمٌ	فترة من التوقف عن العمل أو الدراسة
عَمَلٌ	أَعْمَالٌ	= إِجْرَاءٌ، أَدَاءٌ	إِسْمٌ	الجهد أو النشاط الذي يقوم به الإنسان لتحقيق هدف معين

كُنْسَ- يَكُنْسُ	-		فِعْلٌ	أزال الأوساخ أو الغبار باستخدام مكنسة، تنظيف الأرضيات
غَسَلَ- يَغْسِلُ	-		فِعْلٌ	"أزال الأوساخ" أو "نظف" شيئاً ما باستخدام الماء أو أي سائل آخر
مَلَبَسٌ	مَلَابِسٌ	= رِداءٌ، كِساءٌ	إِسْمٌ	يُستخدم للإشارة إلى أي قطعة من الملابس المرتدى
كُوِي- يَكُوِي	-		فِعْلٌ	استخدام الحرارة لإزالة التجاعيد من الملابس أو الأقمشة باستخدام المكواة
طَبَقٌ	أَطْباقٌ	= إِناءٌ، صَحْنٌ	إِسْمٌ	وعاء مسطح يُستخدم لتقديم الطعام
مُبَكَّرٌ	مُبَكَّرُونَ	=عَاجِلٌ، مُقَدَّمٌ	إِسْمٌ	أَوَّلُ الصَّبَاحِ أَوْ أَوَّلِ السَّيِّءِ
مُتَأَخَّرٌ	مُتَأَخَّرُونَ	=أَجَلٌ، مُتَقَدِّمٌ	إِسْمٌ	يُستخدم لوصف شيء أو شخص لم يصل أو لم يحدث المناسب
صَبَاحٌ	أَصْبَاحٌ	=بُكْرَةٌ	إِسْمٌ	الفترة الزمنية تبدأ مع طلوع الفجر وتستمر حتى منتصف النهار
شَاهَدَ- يُشَاهِدُ	-	= رَأَى، نَظَرَ	فِعْلٌ	يُستخدم للإشارة إلى مشاهدة شيء ما مثل فيلم أو برنامج
تِلْفَازٌ	تِلْفَازَاتٌ	تلفزيون	إِسْمٌ	جهاز يستخدم لعرض البرامج المرئية والمسموعة
صَحِيفَةٌ	صَحِيفَاتٌ	=جَرِيدَةٌ، مَجَلَّةٌ	إِسْمٌ	مطبوعة لها إصدار يحتوي على مادة إعلامية بصياغة صحافية
كِتَابٌ	كُتُبٌ	= مُؤَلَّفٌ	إِسْمٌ	صُحُفٌ مُؤَلَّفَةٌ مَجْمُوعَةٌ مَوْضُوعَةٌ بَيْنَ غِلَافَيْنِ
كَبِيرٌ	كِبَارٌ	=عَظِيمٌ، صَخْمٌ ≠ صَغِيرٌ	إِسْمٌ	يُستخدم لوصف شيء أو شخص يتميز بالعظمة أو الضخامة
أَيْضًا	-	=كَذَلِكَ	ظَرْفٌ	يُستخدم لإضافة شيء إلى ما سبق ذكره

يتضمن النص الحوار في الصفحة 28 جملة بسيطة مثل: "هذا أبي" يعكس هذا النص استخدام تراكيب لغوية تناسب المستوى المبتدئ للمتعلمين، مما يجعله مثلاً عملياً على تطبيق نظرية كراشين (Krashen) حول "الإدخال المفهوم (Comprehensible Input)" وفقاً لهذه النظرية، يجب أن تكون المادة اللغوية المقدمة للمتعلمين سهلة الفهم وتتماشى مع مستوى تعلمهم مع تقديم تحدٍ بسيط لتوسيع مداركهم اللغوية. هذه النتيجة تتفق مع دراسة (البطال، 2018) التي أكدت على أهمية تقديم سياقات تعليمية حقيقية وأصيلة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. كما أوضحت هذه الدراسة أن النصوص الحقيقية تساهم في تعزيز تفاعل الطلاب مع المحتوى، مما يؤدي إلى نتائج تعليمية أفضل. أما مقارنة مع الدراسات السابقة:

- دراسة "كيتلي" (2015) أشارت إلى أهمية تقديم نصوص تعليمية تركز على استخدام اللغة في سياقات حياتية حقيقية لتعزيز الفهم والتواصل.
- النصوص المقدمة في كتاب "العربية بين يديك"، كما في الصفحة 28، تتماشى مع هذا النهج حيث تقدم مفردات وتراكيب مفيدة تُستخدم في المواقف اليومية، مما يُظهر توافقاً واضحاً بين الكتاب والدراسات الحديثة في تعليم اللغة.

## 2. طرق تدريس نصوص الحوارات

الطريقة هي الخطة العامة الشاملة المتعلقة بخطوات تعليم المادة إجرائياً ولا يختلف بينها وبين المدخل التدريسي، قال أشيف هرماوان (أشيف، 2011) في كتابه بعنوان منهجية تعليم اللغة العربية بأن طريقة التدريس هي

مستوى برنامج التخطيط الشامل التي ترتبط ارتباطاً بخطوات من تقديم المواد من الناحية الإجرائية لايتعارض بالمدخل. بعبارة أخرى الطريقة هي تدابير العامة عن تطبيق النظريات في المدخل المعين. إذا طريقة التدريس هي إطار استراتيجية إجمالاً لتعمل الشيء (راسوان، 2018). لخص الباحث من التعريفين السابقين بأن طريقة التدريس هي الخطة العامة التي تنفذ النظريات الموجودة في المدخل التدريسي المعين. ففي هذا الشأن تختير المهارات الخاصة أو المواد المدروسة التي لابد من تدريسها وكيف ترتيبها.

تتعدد طرق تدريس النصوص في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، حيث تعتمد على منهجيات تربوية متنوعة تهدف إلى تطوير مهارات الطلاب في الفهم، والمحادثة، والكتابة، والاستماع. من أبرز هذه الطرق: الطريقة التواصلية، التي تركز على استخدام اللغة في مواقف حقيقية لتطوير مهارات التحدث والاستماع بعيداً عن التركيز على القواعد اللغوية؛ والطريقة المباشرة التي تعرض النصوص مباشرة باللغة المستهدفة دون ترجمة، مما يعزز من الفهم المباشر للغة في سياقها الطبيعي؛ والطريقة السمعية-الشفهية التي تهتم بتدريب الطلاب على الاستماع والتحدث قبل القراءة والكتابة من خلال تكرار العبارات؛ والطريقة السياقية التي تقدم النصوص في سياقها الطبيعي لتعزيز الفهم الشامل؛ والطريقة الاستقرائية التي تعتمد على اكتشاف الطلاب للقواعد اللغوية من خلال تحليل النصوص بأنفسهم؛ والطريقة التفاعلية التي تكلف الطلاب بمهام وأنشطة مرتبطة بالنصوص لتعزيز استخدام اللغة في مواقف حياتية؛ والطريقة النحوية الترجيحية التي تعتمد على شرح القواعد وترجمتها إلى اللغة الأم لتسهيل الفهم والمقارنة بين اللغات. تساعد هذه الأساليب المختلفة على تحقيق تفاعل فعال وشامل مع النصوص التعليمية، مما يساهم في تحسين مستوى اكتساب اللغة لدى الطلاب.

طرق تدريس النصوص العربية لغير الناطقين بها تعتمد على أساليب متعددة مثل الطريقة التواصلية، المباشرة، السمعية-الشفهية، والسياقية. تركز هذه الأساليب على تسهيل اكتساب اللغة من خلال التواصل العملي في مواقف حياتية واقعية، مع التركيز على تكرار المفردات واستخدام الأنشطة التفاعلية. الهدف الأساسي هو تمكين الطلاب من استخدام اللغة مباشرة في الحياة اليومية.

يتناول هذا المحور جوهر العملية التعليمية، وهو الطريقة التي تُقدّم بها المادة التعليمية. ويرتبط بقدرة المعلم على جعل اللغة العربية لغة حياة يستخدمها الطالب في مواقف يومية ليساعد على سد الفجوة بين النظرية والتطبيق في تعليم اللغة. تعتبر مهارة الكلام أو التحدث هي المهارة الأكثر ارتباطاً وأهمية في تعليم نصوص الحوارات، وذلك لأنها تُعد جوهر الهدف من تدريس النصوص الحوارية. تهدف الحوارات إلى تعزيز قدرة الطلاب على التفاعل الشفهي باستخدام اللغة العربية في مواقف الحياة اليومية.

#### الجدول 7. أسباب اعتبار التحدث مهارة رئيسية في نصوص الحوارات

الهدف	السبب
محاكاة مواقف تواصلية حقيقية للتحدث بفعالية	التركيز على التواصل
التدرّب على استخدام العبارات والمفردات والتراكيب اللغوية بطلاقة	تطوير الطلاقة اللغوية
ما يعزز قدرة الطلاب على إدارة الحوار وإبداء آرائهم	تشجيع التفاعل المباشر
قادر على تطبيق اللغة في مواقف عملية	توظيف اللغة في سياقات حياتية

يشير إلى قياس كفاءة وجدوى الأساليب أو الإجراءات المستخدمة لتحقيق الهدف المنشود. فعالية الطرق تعني قدرة الطريقة أو الأسلوب على تحقيق النتائج المرجوة بأقل وقت وجهد مع ضمان فهم واستيعاب المتعلمين بشكل أفضل. فعالية طرق التدريس لتدريس نصوص الحوارات كما وردت في كتاب "الإضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها"، تتجلى في النقاط التالية التي يمكن تطبيقها على نصوص الحوارات في كتاب "العربية بين يديك"

#### الجدول 8. فعالية طرق تدريس نصوص الحوارات

النقاط المهمة	تطبيق على نصوص الحوارات
يجب تقديم النصوص الحوارية بشكل تدريجي: المرحلة الأولى: الاستماع الكامل للحوار لفهم الفكرة العامة. المرحلة الثانية: مناقشة المفردات والتراكيب الجديدة. المرحلة الثالثة: تمثيل الحوار باستخدام الأدوار	التدرج في تقديم الحوارات
الحوارات وسيلة لإشراك الطلاب في مواقف شبيهة بالحياة اليومية.	التفاعل الحوارية

استخدام الأنشطة الحوارية يضيف على الدرس ديناميكية ويعزز الطلاقة اللغوية	
توظيف الوسائل المعينة، مثل: التسجيلات الصوتية لتوضيح النطق. الصور والمقاطع المصورة لتعزيز فهم المواقف السياقية	دعم الحوارات بوسائل تعليمية
إعداد تمارين متنوعة، مثل: تكرار الحوارات بأشكال مختلفة. تدريبات ثنائية لتفعيل العمل الجماعي. تمارين الاستبدال، حيث يغير الطالب كلمات أو عبارات داخل الحوار	أنشطة مصاحبة لتعزيز التعلم
استخدام الحوارات التي تحتوي على سياقات ثقافية تعكس الحياة اليومية قيم المجتمع الإسلامي والعربي، مما يجعلها أكثر ارتباطًا بالمتعلم	تعزيز الجوانب الثقافية
استخدام أسئلة بعد الحوارات لتقييم الفهم والاستيعاب. تشجيع الطلاب على تمثيل حوارات مشابهة بأنفسهم، مع إعطاء تغذية راجعة لتصحيح الأخطاء	قياس الفعالية والتغذية الراجعة

تعتمد فعالية طرق تدريس الحوارات في كتاب "العربية بين يديك" على التدرج المنهجي، استخدام الوسائل المساعدة، والأنشطة التفاعلية التي تجعل النصوص أكثر قربًا من المتعلمين. يمكن تحسين هذه الطرق بالرجوع إلى المفاهيم المطروحة في كتاب الإضاءات وتطبيقها بما يناسب مستوى الطلاب وأهداف الحوارات.

3. أهداف تعلم نصوص الحوارات

الأهداف التعليمية لنصوص الحوارات هي مجموعة من الغايات التي تسعى إلى تحقيقها عملية التعليم من خلال استخدام النصوص الحوارية كأداة تعليمية. تهدف هذه الأهداف إلى تنمية المهارات اللغوية والتواصلية لدى المتعلمين، وتعريفهم بالثقافة العربية وتعزيز قدرتهم على استخدام اللغة في مواقف حقيقية. كما تسعى إلى غرس قيم تربوية وتنمية التفكير التحليلي والتعاون بين المتعلمين، مما يجعل تعلم اللغة العربية تجربة متكاملة تشمل الجوانب اللغوية والاجتماعية والثقافية. نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب "العربية بين يديك" تهدف إلى تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من خلال مواقف حياتية شائعة ومألوفة. تم تصميم هذه النصوص بشكل يعزز من قدرة المتعلم على التواصل الفعال في الحياة اليومية باستخدام اللغة العربية. وفيما يلي شرح الأهداف التعليمية الرئيسية التي تسعى النصوص إلى تحقيقها:

#### الجدول 9. شرح الأهداف التعليمية الرئيسية التي تسعى النصوص إلى تحقيقها

الأهداف	الفئة
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز مهارات الاستماع، النطق، القراءة، والكتابة</li> <li>اكتساب مفردات جديدة مرتبطة بمواقف الحياة اليومية</li> <li>تعلم القواعد النحوية والصرفية وتوظيفها في سياقات عملية</li> </ul>	الأهداف اللغوية
<ul style="list-style-type: none"> <li>تنمية القدرة على التفاعل الاجتماعي في مواقف تواصلية حقيقية</li> <li>محاكاة الحياة الواقعية من خلال سيناريوهات يومية مثل التسوق أو العمل</li> </ul>	الأهداف التواصلية
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعريف الطلاب بالعادات والتقاليد الاجتماعية والقيم الثقافية</li> <li>تطوير الوعي بأساليب التعبير الثقافي المختلفة مثل التحية والشكر</li> </ul>	الأهداف الثقافية
<ul style="list-style-type: none"> <li>تشجيع التفكير التحليلي من خلال تحليل النصوص الحوارية</li> <li>تعزيز التعلم التعاوني عبر أنشطة جماعية</li> </ul>	الأهداف التعليمية العامة
<ul style="list-style-type: none"> <li>غرس القيم الإيجابية مثل الاحترام وآداب الحوار</li> <li>تعليم الطلاب فن الاستماع والتعبير</li> </ul>	الأهداف التربوية

ج. أنواع نصوص الحوارات في المجلد الأول لقسم الأول من كتاب العربية بين يديك

تتعدد أنواع نصوص الحوارات في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، حيث تهدف كل نوعية منها إلى تعزيز مهارات لغوية معينة وتسهيل التواصل في سياقات حياتية مختلفة. (إليس، 2008). الحوارات تعتبر وسيلة فعالة لتعليم المهارات الأربع الأساسية: الاستماع، التحدث، القراءة، والكتابة (كرامش، 1993). فيما يلي عرض شامل لأبرز أنواع الحوارات المستخدمة في تعليم اللغة العربية: (ريتشاردز، 2001)

- (1) الحوارات اليومية (العملية)  
هذه الحوارات تدور حول المواقف اليومية التي يواجهها الطلاب في الحياة اليومية مثل التحية، التسوق، واستفسار عن الاتجاهات. تساعد الطلاب على اكتساب مهارات التفاعل اللغوي في مواقف عملية وشائعة. مثال: محادثة بسيطة بين شخصين عن التسوق أو التحية.
  - (2) الحوارات الاجتماعية  
تهدف هذه الحوارات إلى تعليم كيفية التفاعل في المواقف الاجتماعية مثل الحوارات بين الأصدقاء أو العائلة. تساعد في تطوير القدرة على المشاركة في المحادثات غير الرسمية والتعبير عن المشاعر والأفكار. مثال: محادثة عن لقاء عائلي أو نشاط اجتماعي.
  - (3) الحوارات الرسمية  
تستخدم في المواقف التي تتطلب أسلوباً رسمياً، مثل المقابلات أو الاجتماعات الرسمية. تساعد هذه الحوارات الطلاب على استخدام اللغة الرسمية والفصيحة في التواصل في مواقف مهنية أو رسمية. مثال: محادثة بين موظف ومديره أو مقابلة عمل.
  - (4) الحوارات التعليمية  
تستخدم في الفصول الدراسية بين المعلم والطلاب أو بين الطلاب أنفسهم. هذه الحوارات تهدف إلى تسهيل تعليم المفردات والتراكيب اللغوية ضمن سياق أكاديمي. مثال: محادثة بين المعلم والطلاب حول درس معين.
  - (5) حوارات القصص القصيرة  
تتضمن هذه الحوارات شخصيات داخل قصص تعليمية قصيرة تهدف إلى تعليم اللغة ضمن سياق سردي، مما يساعد على تطوير مهارات القراءة والاستماع والفهم لدى الطلاب. مثال: محادثة بين شخصيات في قصة قصيرة تتناول حدثاً يومياً.
  - (6) الحوارات الثقافية  
تُستخدم لتعليم الطلاب عن العادات والتقاليد العربية، مما يعزز من فهمهم للثقافة العربية بالإضافة إلى اللغة. هذا النوع من الحوارات يتيح للطلاب التفاعل مع مواقف ثقافية معينة كالأعياد والمناسبات. مثال: محادثة حول كيفية الاحتفال بعيد الفطر.
  - (7) الحوارات الوظيفية  
تُركز على الحوارات التي تُستخدم في مواقف مهنية، مثل طلب خدمة، إجراء حجز، أو التعامل مع زبون. هذا النوع من الحوارات يعلم الطلاب كيفية استخدام اللغة في سياقات مهنية وتجارية. مثال: محادثة حول حجز غرفة في فندق أو طلب طعام في مطعم.
- تعد الحوارات وسيلة محورية في تعليم اللغة، وهي تمثل الأساس لتطوير مهارات التحدث والاستماع بشكل خاص نخط إلى تحليل أنواع نصوص الحوارات :

#### الجدول 7. أنواع نصوص الحوارات من كتاب المجلد الأول العربية بين يديك لقسم الأول

أنواع الحوارات	الحوارات		الأبواب	الكتاب
اليومية	الحوار لثالث	الحوار الأول	الوحدة الأولى (التَّحِيَّةُ والتَّعَارُفُ)	كتاب المجلد الأول القسم الأول
اليومية	الحوار الرابع	الحوار الثاني		
اليومية	:	الحوار الأول	الوحدة الثانية ( الأُسْرَةُ )	
الثقافية	:	الحوار الثاني		
الثقافية	:	الحوار الثالث		
اليومية	:	الحوار الأول	الوحدة الثالثة ( السَّكُنُ )	
اليومية	:	الحوار الثاني		
اليومية	:	الحوار الثالث		
الاجتماعية	:	الحوار الأول		

الاجتماعية	:	الحوار الثاني	( الحَيَاة اليَوْمِيَّة )
الاجتماعية	:	الحوار الثالث	
القصص القصيرة	:	الحوار الأول	الوحدة الخامسة
القصص القصيرة	:	الحوار الثاني	( الطَّعَامُ والشَّرَابُ )
الوظيفية	:	الحوار الثالث	
الثقافية	:	الحوار الأول	الوحدة السادسة
الثقافية	:	الحوار الثاني	( الصَّلَاة )
الثقافية	:	الحوار الثالث	
التعليمية	:	الحوار الأول	الوحدة السابعة
التعليمية	:	الحوار الثاني	( الدَّرَاسَةُ )
التعليمية	:	الحوار الثالث	
الوظيفية	:	الحوار الأول	الوحدة الثامنة
الوظيفية	:	الحوار الثاني	( العَمَلُ )
الوظيفية	:	الحوار الثالث	

#### د. أنواع السياق الثقافي لنصوص الحوارات في كتاب العربية بين يديك من المجلد الأول لقسم الأول

السياق الثقافي هو مجموعة العناصر الثقافية والاجتماعية التي تحيط باستخدام اللغة وتؤثر في طريقة فهمها واستعمالها، بما في ذلك القيم والعادات والتقاليد والرموز والتعبيرات الشائعة لدى المجتمع الذي يستخدم اللغة. يدمج السياق الثقافي بين المعاني اللغوية والتجارب الثقافية للمجتمع، مما يجعل اللغة أداة للتواصل لا تعكس فقط المفردات والقواعد، بل تمتد إلى العمق الثقافي والحضاري الذي يرتبط بها (كرامش، 1998). السياق الثقافي يشير إلى الإطار الاجتماعي والحضاري الذي تعكسه نصوص الحوارات، بما في ذلك القيم، العادات، والتقاليد التي تشكل خلفية النصوص التعليمية. تبين قائمة الجدول تحليل السياق الثقافي لنصوص الحوارات من الكتاب المجلد الأول لقسم الأول:

#### الجدول 8. تحليل السياق الثقافي لنصوص الحوارات (الكتاب الأول لقسم الأول)

العنصر الثقافي	الحوارات التي تحتوي عليه	الوصف	الهدف التعليمي
التحية والتعارف	الوحدة الأولى: حوارات (الأول - السادس)	تقديم التحيات والتعرف على الأسماء. والجنسية بين الأشخاص	تعليم التحية والتفاعل الاجتماعي الأساسي.
الأسرة	الوحدة الثانية: حوارات (الأول - الثالث)	وصف أفراد العائلة وأدوارهم، مثل "هذا والدي، وهذه والدي"	توضيح المفردات الخاصة بالعائلة وبناء الجمل البسيطة
المهن والعمل	الوحدة الرابعة: حوارات (الأول - الثالث)	وصف المهن مثل "هو مهندس، هي طبيبة"، وعرض مسؤوليات العمل	تعريف المتعلم بالمهن والمفردات المتعلقة بها
الإقامة والسكن	الوحدة الثالثة: حوارات (الأول - الثالث)	وصف السكن مثل "أريد شقة بها خمس غرف"، وحجز الأثاث	تعليم مفردات المنزل وتعابير السكن
الصلاة والعبادة	الوحدة السادسة: حوارات (الأول - الثالث)	الحديث عن الصلاة في المسجد أو البيت وتحديد الأوقات	دمج القيم الدينية مع تعليم اللغة
الدراسة	الوحدة السابعة: حوارات (الأول - الثالث)	وصف الأنشطة الدراسية، مثل "أذهب إلى المدرسة"، وتحديد الجداول	تعليم المفردات الخاصة بالتعليم والتخطيط اليومي
التنوع الثقافي	حوارات جنسية الأشخاص (الوحدة)	الحديث عن الجنسيات المختلفة مثل "أنا من مصر"، "أنا تركي"	توضيح الاختلافات الثقافية بين الناطقين بالعربية
التسوق والطعام	الوحدة الخامسة: حوارات (الأول - الثالث)	طلب الطعام في المطاعم وشراء مستلزمات من السوق	تعليم مفردات الطعام والتعبيرات المستخدمة في الطلب

#### مناقشة البحث

إن مناقشة نتائج البحث تعد أحد الأركان الأساسية للعمل البحثي، حيث تمثل الجسر الذي يصل بين ما تم جمعه من بيانات وتحليله وما يمكن استنتاجه من دلالات وأفكار. تهدف هذه المناقشة إلى تسليط الضوء على مدى تحقيق

أهداف الدراسة، وتفسير النتائج بناءً على الأدبيات السابقة، والنظريات المرتبطة بالموضوع، بالإضافة إلى تحديد ما أضافه البحث من مساهمات علمية جديدة. وقد تقدمت وصفية البيانات والمعلومات المتعلقة بطرق تدريس نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك لغير الناطقين بها (الدراسة التحليلية في الحوارات)، وبناء على تلك البيانات يود الباحث بمناقشتها بناء على ضوء نظرية اكتساب اللغة الثانية (Second Language Acquisition - SLA) لستيفن كراشن (Stephen Krashen). (ستيفن كراشن، 1982)

نظرية اكتساب اللغة الثانية (SLA) لستيفن كراشن تعتبر من أبرز النظريات في مجال تعلم اللغات، حيث تميز بين الاكتساب والتعلم. يُعرّف الاكتساب بأنه عملية غير واعية وطبيعية تحدث عند التفاعل مع اللغة في بيئة غير رسمية، بينما يُعتبر التعلم عملية واعية تتعلق بدراسة القواعد. يعتمد كراشن على مدخل لغوي يكون "مفهوماً" ويفوق مستوى المتعلم الحالي بقليل (i+1) لتحفيز الاكتساب الفعلي. كما تؤكد نظرية الفلاتر العاطفية على أهمية الحالة النفسية للمتعلم في تسهيل أو عرقلة اكتساب اللغة، حيث يكون المتعلم أكثر قدرة على اكتساب اللغة عندما يكون في حالة نفسية إيجابية.

نظرية كراشن تركز على الفروق بين التعلم التفاعلي الطبيعي والتعلم الأكاديمي، وتشير إلى أن البيئة المريحة، التفاعل الاجتماعي، والاهتمام العاطفي تلعب دوراً أساسياً في اكتساب اللغة الثانية. فخلاصة النظرية تنقسم إلى ثلاثة نقاط:

- الاكتساب هو الطريقة الأكثر فاعلية لتعلم اللغة الثانية، ويجب أن يتم في بيئة تفاعلية وطبيعية حيث يمكن للمتعلم التفاعل مع اللغة.
  - يعتمد الاكتساب على المدخل المريح الذي يتجاوز مستوى المتعلم قليلاً، وعلى التحفيز العاطفي الذي يساعد في تخفيف الفلاتر العاطفية التي قد تمنع الاستيعاب.
  - المراقبة في اللغة الثانية يجب أن تتم بوعي، ولكن بشكل أقل أهمية من الاكتساب التلقائي.
- فمن خلال تحليل نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك، وربطها بمبادئ نظرية اكتساب اللغة الثانية (SLA)، ظهرت النتائج التالية التي يمكن مناقشتها:

#### الجدول 10. النتائج من خلال تحليل نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك، وربطها بمبادئ نظرية اكتساب اللغة الثانية (SLA)

فرضيات النظرية	نتائج البحث	نقاش
توافق النصوص مع مبدأ المدخلات المفهومة	النصوص تمثل مستوى مبتدئ، حيث تقدم عبارات وجملًا قصيرة وسهلة الفهم. التكرار المتعمد للمفردات والتراكيب مثل: "السلام عليكم"، "كيف حالك؟" يُسهل على المتعلم استيعاب اللغة.	يتماشى ذلك مع فرضية "i+1" لكراشن التي تؤكد أن المدخلات المفهومة تساعد على رفع مستوى المتعلمين تدريجيًا. ومع ذلك، قد يكون من المفيد إضافة سياقات جديدة تُظهر المفردات في استخدامات متنوعة.
دعم النصوص للتفاعل اللغوي	الحوارات تشجع التفاعل بين الأطراف في مواقف حياتية مثل التعارف، السوق، والمطعم. أسلوب طرح الأسئلة (مثل: "ما اسمك؟"، "ماذا تريد؟") يُحفز المتعلمين على إنتاج اللغة.	يعزز ذلك فرضية التفاعل في اكتساب اللغة، حيث إن التفاعل الحواري يُمكن المتعلم من تصحيح أخطائه واستخدام اللغة بشكل عملي. ومع ذلك، يمكن تطوير النصوص لإضافة مواقف أكثر تعقيداً لتعزيز التفكير اللغوي.
مراعاة النصوص للمرحلة البيئية	النصوص تقدم تراكيب لغوية شائعة تناسب المستوى البيئي للمتعلمين. يتم التركيز على تدرج التعلم من الجمل البسيطة إلى الأكثر تعقيداً، مع تصحيح الأخطاء تدريجيًا.	يدعم ذلك فكرة أن النصوص المصممة جيدًا تتيح للمتعلمين بناء قواعد لغوية مؤقتة قابلة للتطور. ومع ذلك، يمكن تحسين هذا الجانب بإضافة أنشطة تعزز الانتباه إلى الأخطاء الشائعة.
تقليل الفلتر العاطفي	النصوص تتناول مواضيع مألوفة ومحبة للمتعلمين (مثل العائلة، الطعام، السكن)، مما يُخفف من القلق ويزيد من دافعية التعلم.	يتوافق ذلك مع نظرية كراشن التي تؤكد أهمية توفير بيئة تعليمية خالية من التوتر. ومع ذلك، يُمكن تحسين هذا الجانب بإضافة قصص قصيرة أو مواقف مرحة لزيادة الانخراط العاطفي.

	استخدام التحيات والمفردات الإيجابية يعزز الراحة النفسية.	
التركيز على التكرار والإثراء اللغوي	النصوص تعتمد التكرار المدروس للكلمات والتراكيب مثل: "هذا صديقي"، "ما اسمك؟" تقدم النصوص إثراءً لغويًا من خلال إدخال مفردات جديدة بشكل تدريجي.	يتماشى ذلك مع الحاجة إلى التكرار في اكتساب اللغة، حيث يساعد المتعلمين على تثبيت المفردات. لكن يُوصى بإضافة نشاطات تعزيزية مثل إعادة صياغة النصوص أو استخدامها في مواقف جديدة.
معالجة التحويل اللغوي	النصوص تراعي تقديم التراكيب العربية الفريدة (مثل الجملة الفعلية) بطريقة تدريجية. يتم تقديم المفردات والتراكيب بطرق تقلل من الأخطاء الناتجة عن تأثير اللغة الأم.	يعد هذا النهج فعالاً لتقليل التحويل السلبي. ومع ذلك، يمكن تحسينه بإضافة شروحات بسيطة عن الفروق بين العربية ولغات المتعلمين الأم.

### خلاصة البحث

تم التوصل إلى مجموعة من النتائج المهمة في خلاصة نتائج البحث في الباب الخامس، حيث توضح فعالية طرق تدريس النصوص الحوارية في الكتاب "العربية بين يديك" لغير الناطقين بها، وتحديدًا في نصوص الحوارات في المجلد الأول لقسم الأول من كتاب العربية بين يديك لغير الناطقين بها (الدراسة التحليلية في الحوارات). أوضحت الدراسة أن النصوص المختارة تتميز بخصائص تربوية ولغوية تعزز من تعلم اللغة العربية بطريقة فعالة، إلا أن هناك تحديات تواجه المعلمين في تطبيق هذه الطرق، مثل نقص الموارد التعليمية وصعوبة استيعاب بعض الطلاب لمفردات النصوص. وبناءً على هذه النتائج، أوصى البحث بتوفير مواد دعم إضافية وتدريب مستمر للمعلمين لتعزيز كفاءتهم في استخدام هذه الطرق وتجاوز العقبات التي تواجه العملية التعليمية.

بعد قام الباحث بجمع البيانات المتعلقة بطرق تدريس النصوص الحوارية في الكتاب "العربية بين يديك" وتطبيقها في المدرسة المتوسطة الأهلية الإسلامية المتكاملة البيروني مانديري مكسر، بفضل الله تعالى تمت هذه الدراسة وقد وصل الباحث إلى نتائج وأظهرت الدراسة من خلال استقراء طرق تدريس النصوص الحوارية في الكتاب "العربية بين يديك" وتحليل نصوص الحوارات المجلد الأول من كتاب "العربية بين يديك" عدة نتائج مهمة تتعلق بطرق تدريس هذه النصوص وتطبيقها في المدارس. وفيما يلي أهم النتائج المستخلصة استنادًا إلى المباحث الأربعة التي تناولها الباحث في نتائج بحث ومناقشتها:

(أ) تبين أن نصوص الحوارات تتميز بالبساطة والتدرج في الصعوبة، مما يجعلها مناسبة للمتعلمين غير الناطقين باللغة العربية. تتنوع الموضوعات لتشمل الحياة اليومية، مما يعزز قدرة الطلاب على استخدام اللغة في مواقف حياتية حقيقية.

(ب) تركز النصوص على تقديم مفردات شائعة وتراكيب نحوية بسيطة، وهو ما يسهل على الطلاب استيعابها وتطبيقها في مواقف التواصل اليومي.

### شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي بنوره تنقش ظلمات الجهل، وبفضله تكتمل مساعي العلم والعمل، والصلاة والسلام على سيدنا محمد، خير الأنام، الذي أضاء للعالمين طريق الهداية والرشاد، وعلى آله الطيبين الطاهرين، وصحبه الميامين الغر الميامين. أرفع أسمى آيات الشكر والامتنان لكل من كان لي عونًا وسندًا في إنجاز هذه المقالة، فهم شموعٌ أضاءت لي درب البحث والعلم، لا سيما أساتذتي الكرام، الذين كانوا نجومًا تهدي في ليل العلم الحالك بنصائحهم السديدة وتوجيهاتهم الحكيمة. كما لا يفوتني أن أذكر زملائي الأوفياء، الذين بثوا في روحي الأمل بالدعم والمساندة، فكانوا خير معين في مسيرتي العلمية. وإلى أهلي وأحبي، أقدم كلمات شكر تفوح بعطر الامتنان، فهم جذور قلبي التي تستمد منها روحي قوتها، ودعواتهم الطاهرة كانت نسيمًا يلهمني الصبر والإصرار، وتشجيعهم كان الحافز الذي أشعل جذوة العزيمة في داخلي. وفي الختام، أرفع أكف الضراعة لخالق السماوات والأرض، الذي منحني القوة والإلهام لجمع أفكار هذا العمل وصياغة محتواه، سائلًا المولى الكريم أن يجعل هذه المقالة نافعةً للأمة، وسراجًا يضيء دروب الفكر والمعرفة، وأن يتقبلها خالصةً لوجهه الكريم، إنه ولي ذلك والقادر عليه.

## مساهمة المؤلفين

- تم إعداد هذه المقالة من خلال مساهمات متعددة، توزعت على النحو التالي :
- صياغة الإطار النظري وتحليل المفاهيم الأساسية
- قام المؤلف بتحديد الإطار العام للمقالة، بما في ذلك مناقشة مفهوم نصوص الحوارات الواردة من كتاب العربية بين يديك في المجلد الأول لقسم الأول، مستندًا إلى الدراسة التحليلية في الحوارات.
- جمع وتحليل البيانات والمصادر
- تم جمع المصادر والمراجع العلمية من الملفات وكتب والأدبيات المتعلقة بنصوص الحوارات في اللغة العربية، مع توثيقها وفق المنهجية العلمية .
- التنسيق والكتابة النهائية
- قام المؤلف بتنسيق الأفكار وترتيبها في صورة مقال متكامل، بالإضافة إلى تحرير النص ومراجعته للتأكد من الالتزام بمعايير البحث العلمي .
- صياغة الاستنتاجات
- تم استخلاص النتائج النهائية بناءً على التحليل المعتمد، وربطها بأهداف المقالة لتقديم رؤية متكاملة .
- التوثيق والمراجعة اللغوية
- أنجزت مراجعة شاملة للنص لضمان الدقة اللغوية والتوثيق وفق أسلوب APA ، بما يعزز جودة البحث ويسهل الاستفادة منه .
- يتوجه المؤلف بالشكر إلى جميع الجهات التي وفرت الدعم الأكاديمي أو ساهمت في تطوير هذا العمل.

## المراجع العربية

- ابن منظور. (2008). *لسان العرب* (مج. 12). دار المعارف.
- ابن منظور. (2005). *لسان العرب* (مج. 12). دار صادر.
- إبرير، ش. (2007). *تعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق* (الطبعة الأولى). عالم الكتب الحديثة.
- الفوزان، ع. (2015). *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*. العربية للجميع.
- الفوزان، ع. إ.، حسين، م. ط.، وفضل، م. ع. (2010). *العربية بين يديك: تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها* (الطبعة الثانية). دار المنهاج.
- الفراهيدي، خ. ب. أ. (2003). *معجم العين* (تحقيق عبد الرحمان هندواوي، ج. 4). دار الكتب العلمية.
- الغرياني، ص. ب. ع. (2006). *تحقيق نصوص التراث في القديم والحديث*. دار ابن حزم.
- عزام، م. (2001). *النص الغائب: تجليات التناسخ في الشعر العربي*. منشورات اتحاد الكتاب العرب.
- مجول، م. (2016). *كيفية تحليل الكتاب المدرسي*. جامعة بابل.
- هرماوان، أ. (2011). *منهجية تعليم اللغة العربية*. ريماجا راسداكرايا.
- راسوان. (2018). تأثير أساليب التعلم الانتقائية على نتائج تعلم اللغة العربية. *المجلات العلمية العربيات*، 4(4)، 168
- عبدالرحمن الفوزان. (2015). *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*. العربية للجميع.
- علي عبد المحسن الحديدي وآخرون. (2017). *معايير تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. الرياض، المملكة العربية السعودية.

## المراجع الأجنبية

- Ellis, R. (2008). *Studying second language acquisition*. Oxford University Press.
- Horesh, U. (2018). Mahmoud Al-Batal (ed.): *Arabic as one language: Integrating Dialect in the Arabic language curriculum*. Applied Linguistics.
- Kramersch, C. (1993). *Context and culture in language teaching*. Oxford University Press.
- Vol. 1 No. 1 July - December 2024

تحليل نصوص الحوارات في المجلد الأول من كتاب العربية بين يديك 2014 دراسة حالة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

Kramsh, C. (1998). *Language and culture*. Oxford University Press.

Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge University Press.

مصادر إلكترونية

Retrieved December 1, 2024, from *مُوجَّهَاتُ السَّلْسَلَة*. (n.d.). العربية للجميع  
<https://www.arabicforall.net/ar/product/detail/arabic-at-your-hands>